



Drehstrom-Normmotoren mit Schleifringläufer

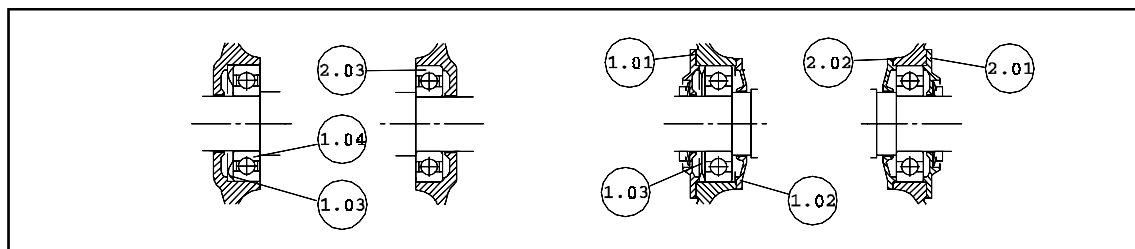
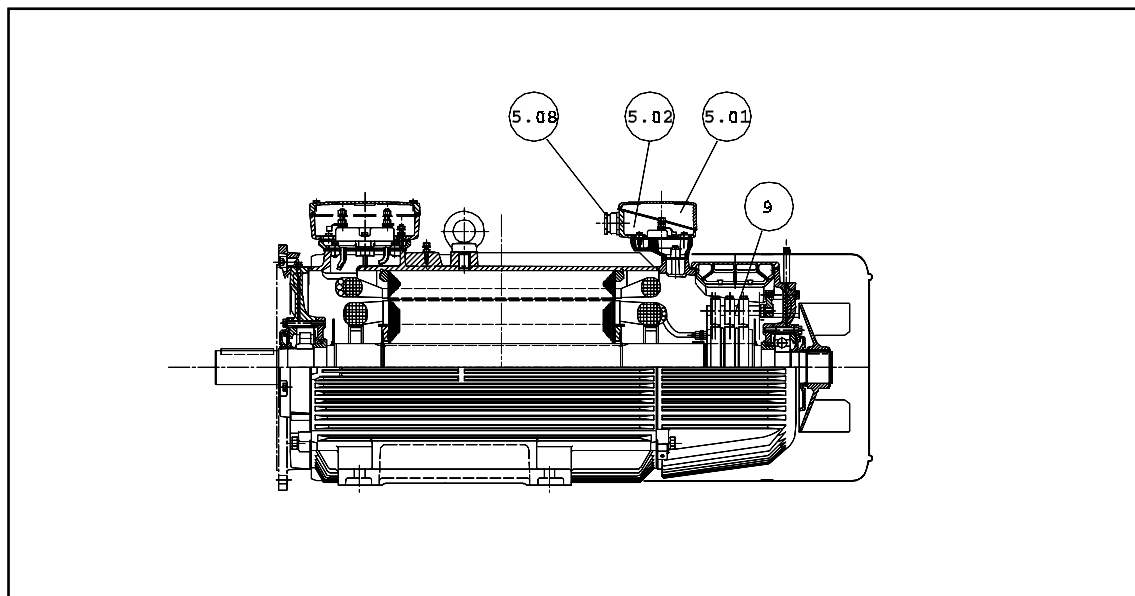
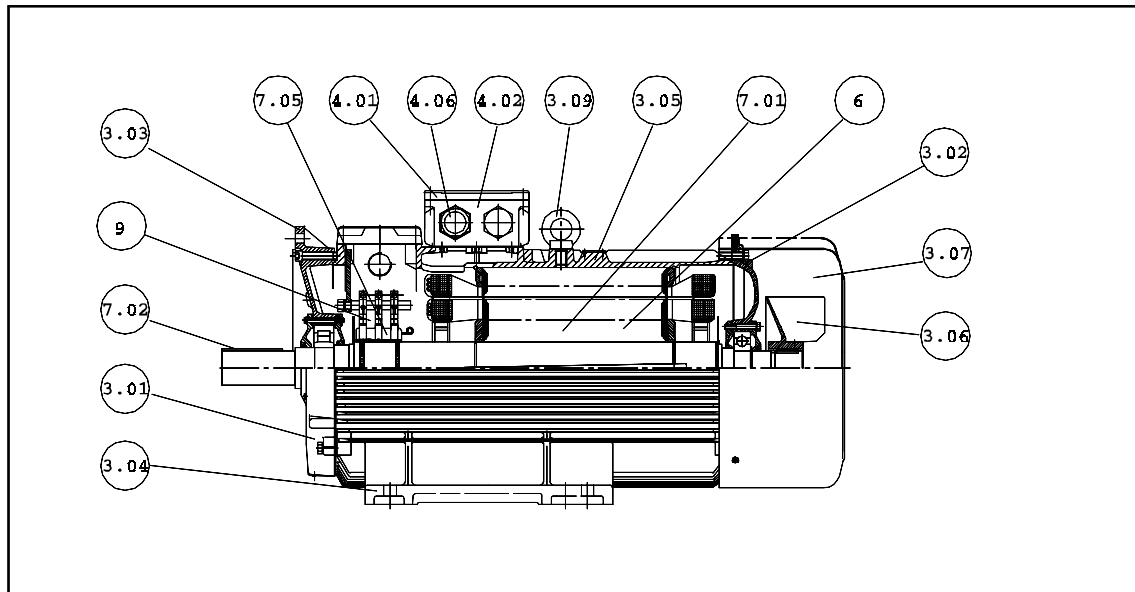
Three-phase standard motors with slip-ring rotor

Pos. pos	Benennung	designation	Pos.
1	Lagerung D-Seite	bearing d.e.	1
1.01	Lagerdeckel D-S außen	bearing cover d.e. outside	1.01
1.02	Lagerdeckel D-S innen	bearing cover d.e. inside	1.02
1.03	Tellerfedern/Wellfedern D-S nicht bei Rollenlager	disc springs/wave washers d.e. not for roller bearings	1.03
1.04	Wälzlager D-S	antifriction bearing d.e.	1.04
1.05	V-Ringe D-S	V-type rotary seals d.e.	1.05
2	Lagerung N-Seite	bearing n.d.e.	2
2.01	Lagerdeckel N-S außen	bearing cover n.d.e. outside	2.01
2.02	Lagerdeckel N-S innen	bearing cover n.d.e. inside	2.02
2.03	Wälzlager N-S	antifriction bearing n.d.e.	2.03
2.04	V-Ringe N-S	V-type rotary seals n.d.e.	2.04
3	Hauptbauteile	main elements	3
3.01	Lagerschild D-S	end shields d.e.	3.01
3.02	Lagerschild N-S	end shields n.d.e.	3.02
3.03	Flanschlagerschild	flange end shields	3.03
3.04	1 Paar Motorfüße	1 pair of motor feet	3.04
3.05	Gehäuse	housing	3.05
3.06	Lüfter	fan	3.06
3.07	Lüfterhaube	fan cover	3.07
3.08	Lüfterhaube mit Schutzdach	fan cover with canopy	3.08
3.09	Ringschraube	lifting eye bolt	3.09
4	Klemmenkasten Ständer	terminal box stator	4
4.01	Klemmenkastendeckel	terminal box cover	4.01
4.02	Klemmenkastenunterteil	terminal box base	4.02
4.03	Dichtung Klemmenkastendeckel	cover gasket	4.03
4.04	Dichtung Klemmenkastenunterteil	base gasket	4.04
4.05	Klemmensockel	terminal pate	4.05
4.06	Kabeleinführung	cable gland	4.06
4.07	Kabeleinführung für Kaltleiter	cable gland for thermistor	4.07
4.08	Klemmensockel für Kaltleiter	terminal socket for thermistor	4.08
4.09	Schelle (für Vergußstutzen)	clamp (for seal connection)	4.09
4.10	Klemmenkastenzwischenplatte	terminal box adaption plate	4.10
4.11	Dichtung für Klemmenkastenzwischenplatte	gasket for terminal box adaption plate	4.11
5	Klemmenkasten Läufer	terminal box rotor	5
5.01	Klemmenkastendeckel	terminal box cover	5.01
5.02	Klemmenkastenunterteil	terminal box base	5.02
5.03	Dichtung Klemmenkastendeckel	cover gasket	5.03
5.04	Dichtung Klemmenkastenunterteil	base gasket	5.04
5.05	Klemmenkastenzwischenplatte	terminal box adaption plate	5.05
5.06	Dichtung für Klemmenkastenzwischenplatte	gasket for terminal box adaption plate	5.06
5.07	Klemmensockel	terminal plate	5.07
5.08	Kabeleinführung	cable gland	5.08
6	Ständer	stator	6
6.01	Ständer mit Blechpaket	stator with core	6.01
6.02	Ständer mit Blechpaket, bewickelt	stator with core, with winding	6.02
6.03	Blechpaket mit Wicklung	stator core with winding	6.03
6.04	Blechpaket ohne Wicklung	stator core without winding	6.04
6.05	Kabeleinführung für Läuferanschluß	cable gland for rotor connection	6.05
7	Läufer	rotor	7
7.01	Läufer, komplett	rotor, complete	7.01
7.02	Welle	shaft	7.02
7.04	Läufer, unbewickelt	rotor without winding	7.04
7.05	Schleifringkörper	slip ring body	7.05
9	Bürstensystem	brush system	9
9.01	Bürstenträgerplatte	brush system support	9.01
9.02	Bürstenbolzen	brush bolt	9.02
9.03	3 Stück Bürstenhalter	3 pieces brush holders	9.03
9.04	6 Stück Kohlebürsten	6 pieces carbon brushes	9.04
	Die aufgeführten Ersatz- und Verschleißteile sind vom Werk lieferbar. Kombination und Ausführung sind vom gelieferten Motor abhängig.	The named spare and wear parts are delivarable from enterprise. Combinations and executions are depending from motor type.	
	Bei Anfragen und Bestellungen sind folgende Angaben erforderlich: - Motor-Typ - Motor-Nummer - Bauform - Sonderangaben	For inquire and order the following informations are necessary: - Motor type - Motor number - Form of construction and mounting - Special informations	



Drehstrom-Normmotoren mit Schleifringläufer

Three-phase standard motors with slip-ring rotor

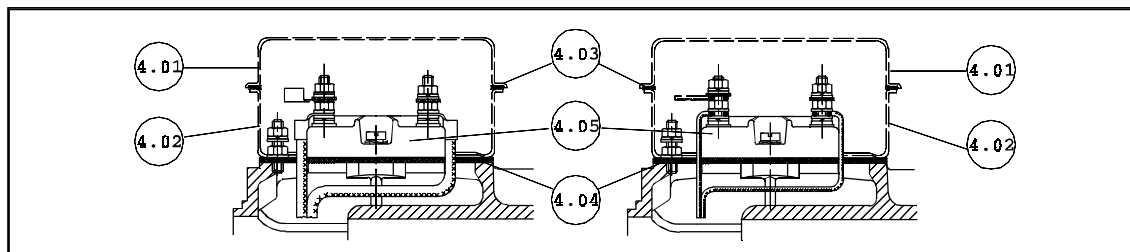


Lagerung Standardausführung / Bearing system standard execution /
 ohne Festlager mit Festlager
 without fixed bearing with fixed bearing

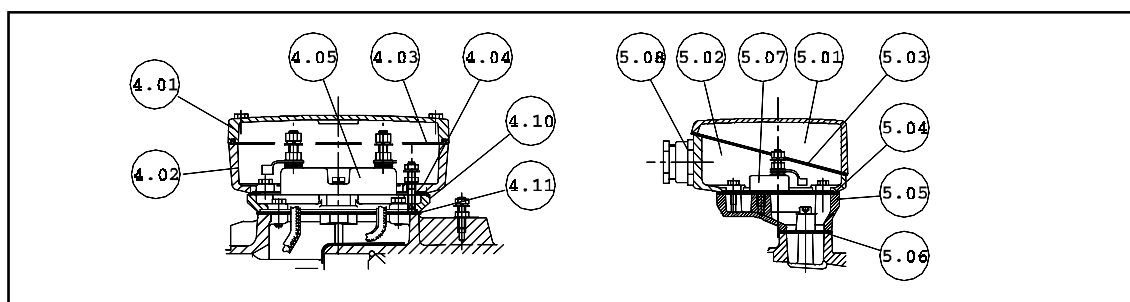


Drehstrom-Normmotoren mit Schleifringläufer

Three-phase standard motors with slip-ring rotor



Anschlußsystem für / connection system for
Kabelschuhanschluß / connection with cable eye
Ösenanschluß / connection with eyelet



Anschlußsystem für / connection system for
Kabelschuhanschluß / connection with cable eye /
nur für Type 315 MX, MY, LX, LY / only for type 315 MX, MY, LX, LY /